

Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 2:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Synów Pachat-Moaba,* (to jest) synów** Jeszuy (i)*** Joaba, dwa tysiące ośmuset dwunastu. ¹⁾²⁾³⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Synów Pachat-Moaba, to jest z synów Jeszuy i Joaba, dwa tysiące ośmuset dwunastu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Synów Pachat-Moaba, synów Jeszuy i Joaba — dwa tysiące ośmuset dwunastu;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Synów Pachat Moabowych, synów Jesui Joabowych dwa tysiące ośm set i dwanaście;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Synów Fahat Moab, synów Jozue: Joab, dwa tysiąca ośm set dwanaście.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	synów Pachat-Moaba z linii synów Jozuego i Joaba - dwa tysiące ośmuset dwunastu;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Z synów Pachat-Moaba, mianowicie synów Jeszuy i Joaba, dwa tysiące ośmuset dwunastu;
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	potomków Pachat-Moaba, czyli potomków Jozuego i Joaba – dwa tysiące ośmuset dwunastu;
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	z rodu Pachat-Moaba: potomkowie Jozuego i Joaba - dwa tysiące ośmuset dwunastu,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	synów Pachat-Moaba z linii Jozuego i Joaba - 2812,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Сини Фаатмоава з синів Ісуса Йоава - дві тисячі вісімсот дванадцять.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	synów Pachat Moaba, z synów Jezusa i Joaba – dwa tysiące ośmuset dwunastu;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	synów Pachat-Moaba, z synów Jeszui i Joaba, dwa tysiące ośmuset dwunastu;

¹⁾ Lub: namiestnika Moaba.

²⁾ Lub: z rodu.

³⁾ Za <x>160 7:11</x>.